

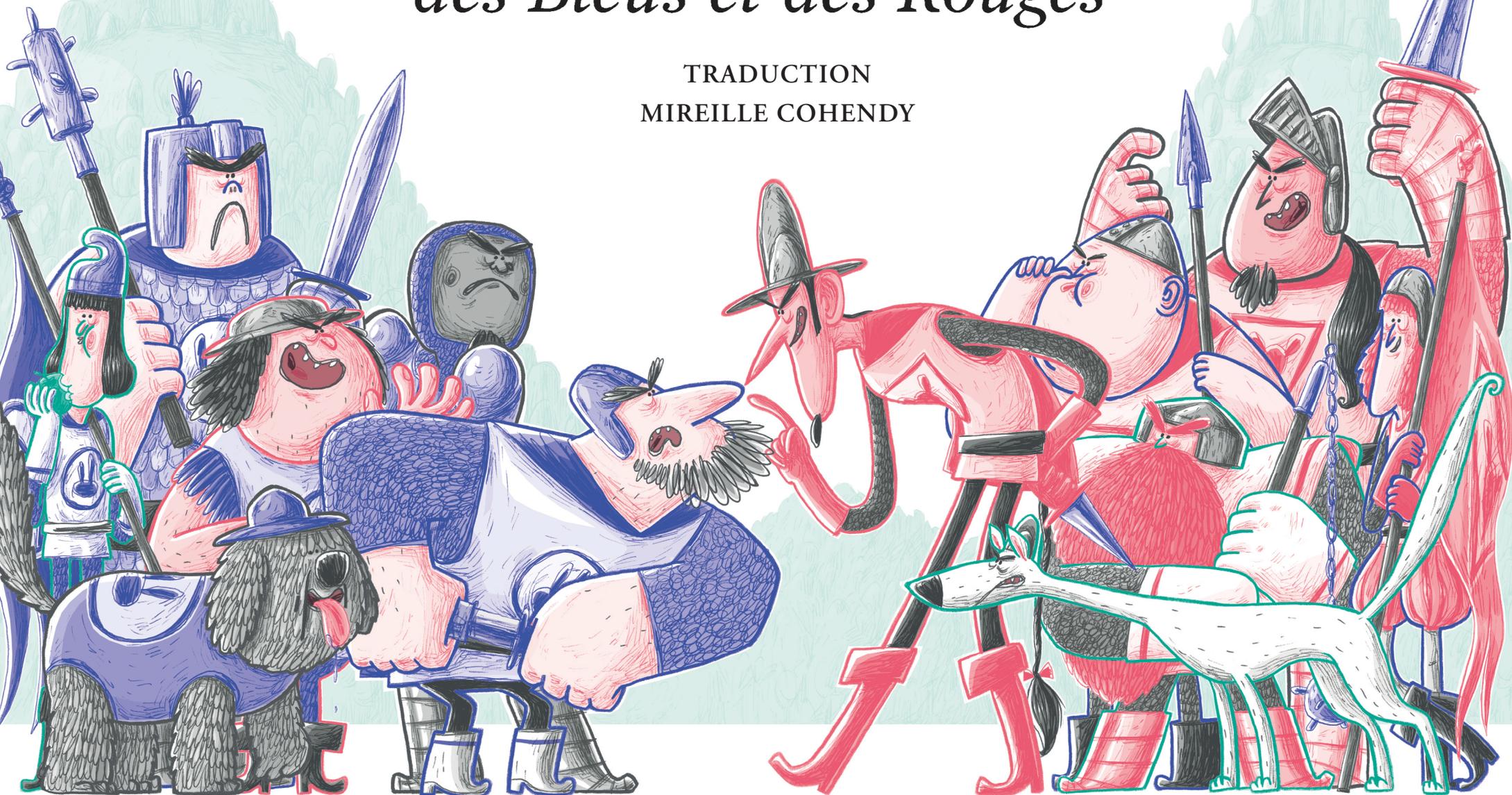
Cahier d'activités

BENJAMIN LEROY

LA BASTON

des Bleus et des Rouges

TRADUCTION
MIREILLE COHENDY



Ed. Père Fouettard

Observe le titre et la couverture du livre. De quoi va parler cette histoire selon toi ?

.....

.....

.....

👤 Peux-tu décrire les émotions des personnages et la situation présentée sur la couverture ?

.....

.....

.....

Au début de l'histoire, nous rencontrons les chevaliers Bleus et Rouges. On les voit lors d'un festin où ils prévoient d'attaquer un adversaire d'une couleur différente.

📄 Peux-tu me dire ce qu'est la guerre ?

.....

.....

.....



👁️ Regarde les chevaliers pendant le festin. Est-ce que tout le monde semble convaincu par l'attaque ?

.....

.....

.....

Lorsqu'ils étaient petits, les chevaliers Bleus et Rouges vivaient ensemble, mais ils ont commencé à se disputer parce qu'ils trichaient aux jeux.

👛 Connais-tu des façons de résoudre les conflits ?

.....

.....

.....

.....

👤 Pourquoi est-ce que les ennemis ne se reconnaissent pas ?

.....

.....

.....

.....



Le lendemain, les chevaliers se retrouvent pour jouer ensemble.
Cette fois, ils mélangent les équipes. Que penses-tu de cette solution ?

.....

.....

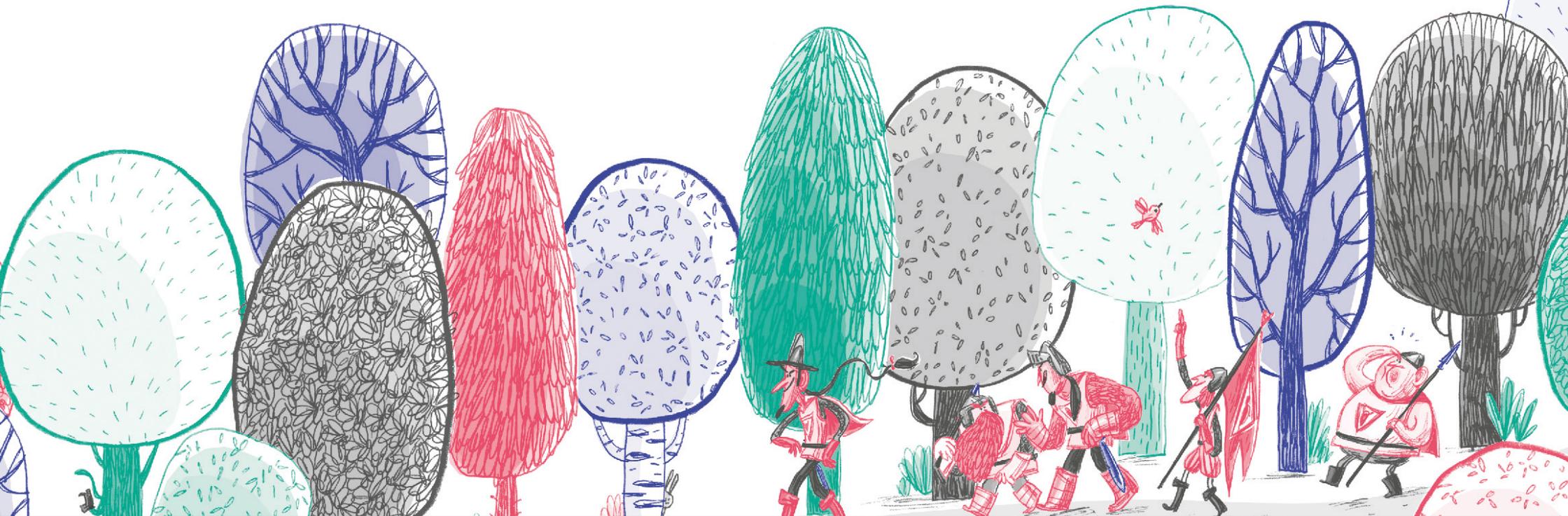
.....

.....

Connais-tu d'autres façons de passer un bon moment sans conflits ?

.....

.....



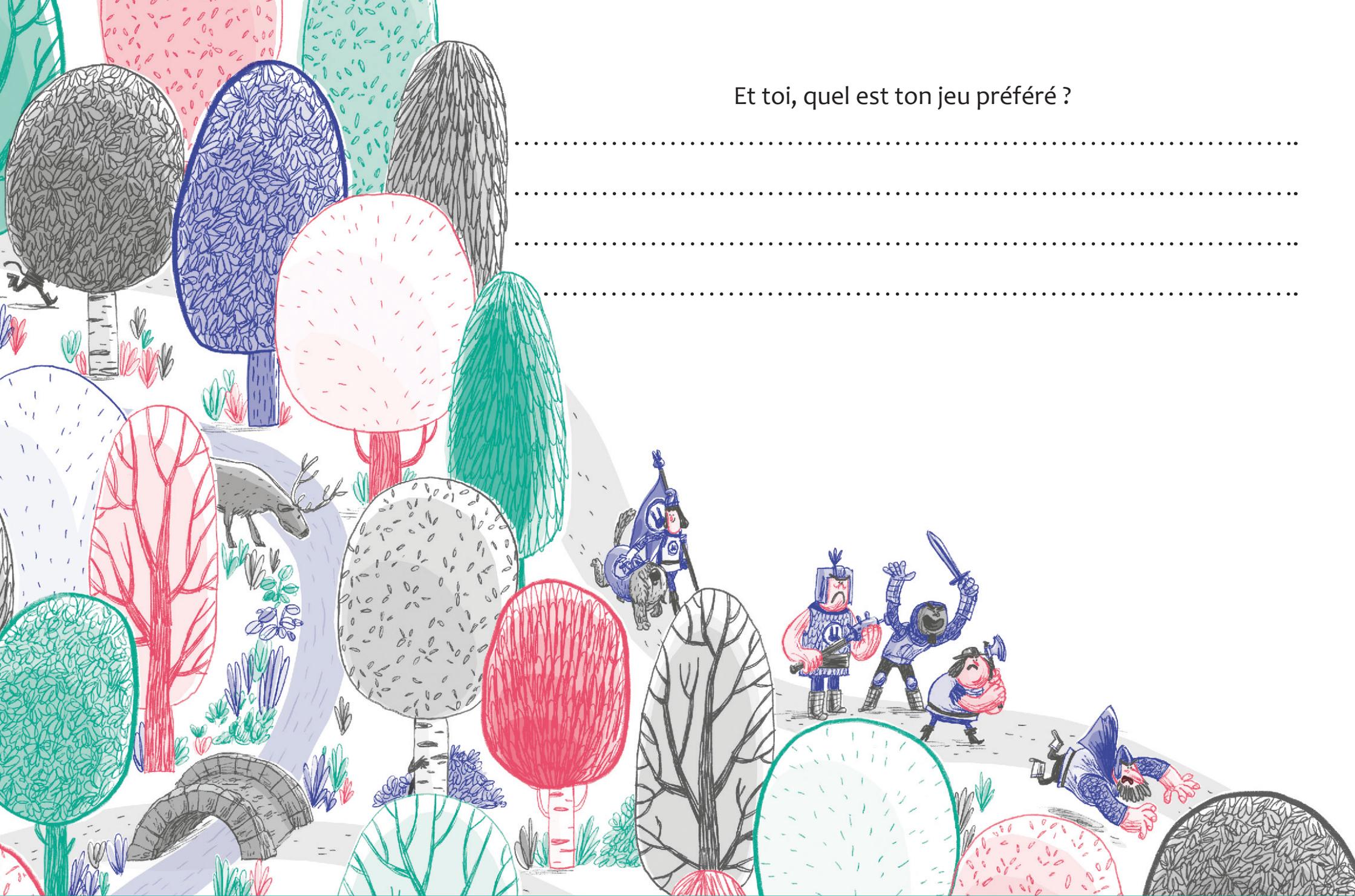
Et toi, quel est ton jeu préféré ?

.....

.....

.....

.....



LA SOLUTION

pour les encadrants et encadrantes

Réponses aux exercices

-  Les personnes présentes sur la couverture semblent en colère et moqueuses et les deux groupes ont l'air de se disputer.
-  Guerre : lutte armée organisée, généralement à grande échelle sur une longue période, à laquelle participent des pays, des nations ou de grands groupes sociaux.
-  Il y a des chevaliers parmi les rouges et les bleus qui semblent gentils et ne disent rien de mal sur leurs adversaires ou n'appellent pas à l'attaque. Le chien bleu a l'air plutôt sympa aussi.
-  Une bonne façon de résoudre un conflit passe par la communication : une conversation dans laquelle chacune des parties présentera ses arguments peut parfois être très utile pour que tout le monde comprenne le point de vue de l'autre.
-  Les ennemis ne se reconnaissent pas car ils se sont déguisés.



Europe créative : késako ?

Europe créative est un programme de la Commission européenne ayant pour projet de renforcer la diversité culturelle et linguistique. Les principaux objectifs d'Europe créative sont la protection, le développement, la promotion de la diversité et du patrimoine culturel et linguistique européen. Pour cela, elle soutient notamment la coopération entre les artistes, les maisons d'édition, de différentes nationalités et langues. Elle insiste aussi sur la reconnaissance de l'importance des traductrices et traducteurs littéraires.

Les éditions Père Fouettard s'impliquent en ce sens avec la Commission européenne dans le programme Europe créative pour favoriser l'accès à la lecture auprès de tous les enfants.

Pour cela, nous proposons ce cahier d'activités gratuitement dans différentes langues : arabe, dari et ukrainien.

Ce dossier s'appuie sur l'album jeunesse *La Baston des Bleus et des Rouges* scénarisé et illustré par **Benjamin Leroy**, publié dans sa version originale par les éditions Uitgeverij J.H. Gottmer en 2020, traduit du **néerlandais** par **Mireille Cohendy** et publié en français aux éditions Père Fouettard en 2022.



Cofinancé par
l'Union européenne



*Ce cahier d'activité a été réalisé grâce au soutien de Europe créative,
un programme de la Commission européenne.
Cet ouvrage est inspiré du livre La Baston.*



Cofinancé par
l'Union européenne